

CIRCULAIRE N° 1859

Du 08/05/2007

**Objet : Stage pédagogiques en Allemagne, automne 2007.**  
**Réseaux : Communauté française**  
**Niveaux et services : secondaire**

**Aux chefs des Etablissements de l'enseignement  
secondaire et supérieur ordinaire organisé par la  
Communauté française**

**Autorités : Secrétaire général**  
**Signataire (s) : Henry INGBERG**  
**Gestionnaires : Françoise DAOUT**  
**Personnes-ressources : J. KAISIN**

**Mots-clés : Stage en RFA**  
Nombre de pages : 2                      texte : 1                      annexes : 1  
**Téléphone pour duplicata : 02/413.22.55**

## **STAGES PEDAGOGIQUES EN REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE**

J'ai le plaisir de vous informer de l'organisation prochaine, dans le cadre de l'accord culturel belgo-allemand, d'un stage pédagogique en République fédérale allemande. Ce stage, unique cette année-ci, concerne les professeurs d'allemand de l'enseignement secondaire et de l'enseignement supérieur non-universitaire.

**Discipline** : LANGUES GERMANIQUES (allemand)

**Thème** : Deutsch als Fremdsprache unterrichten

Dates : du 11 au 17.11.2007

Lieu : DÜSSELDORF

Date limite d'inscription : 30.05.2007

Esquisse du contenu :

- Autonome Lernprozesse
- Audiomaterialien für den Unterricht
- Lesestrategien – Jugendliteratur
- Landeskunde online
- Literarische Altstadtführung
- Schulhospitationen – Erfahrungsaustausch ; Materialtransfer
- Theater

Hébergement : en familles

Ce stage est gratuit. Le transport commun en autocar est organisé par le C.G.R.I.

Vous trouverez, en annexe, une formule d'inscription, ainsi qu'une fiche de renseignements pour l'organisateur allemand. Les deux doivent être dûment complétées. Je vous invite à les transmettre dans les délais précisés.

Le Secrétaire général,

**Henry INGBERG**

**FORMULAIRE DE CANDIDATURE POUR LE STAGE :**

**DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE UNTERRICHTEN  
DÜSSELDORF, 11-17.11.2007**

▷▷▷ **A renvoyer pour le 30 mai 2007 au plus tard, accompagné de la fiche de renseignements demandés par les organisateurs en RFA :**

\* **pour les professeurs de l'enseignement subventionné :**  
au service du réseau mentionné dans la circulaire du réseau

\* **pour les professeurs de l'enseignement organisé par la Communauté française :**  
à Monsieur l'inspecteur DAHMEN, rue des Arcis 43B, 4570 Marchin

**Discipline** : langues germaniques (allemand)

**Niveau d'enseignement** : secondaire et supérieur non-universitaire (priorité aux professeurs de l'enseignement secondaire)

▪ **Esquisse du contenu** :

- Autonome Lernprozesse
- Audiomaterialien für den Unterricht
- Lesestrategien – Jugendliteratur
- Landeskunde online
- Literarische Altstadtführung
- Schulhospitationen – Erfahrungsaustausch ; Materialtransfer
- Theater

▪ **Hébergement** : en familles

▪ **Remarques** :

- Départ le dimanche matin et retour le samedi - Voyage en autocar - Lieux d'embarquement : Bruxelles, Namur et Liège.
- Des informations complémentaires et le programme seront envoyés aux participants retenus.

**A COMPLETER**

**Stage : Düsseldorf 2007**

<b>Nom et Prénom</b>	<b>Adresse et numéro de téléphone</b>
<b>Etablissement</b>	<b>Signature du chef d'établissement</b>

Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland - Pädagogischer Austauschdienst - VC	<h2 style="margin: 0;">Fortbildungskurs für Deutschlehrkräfte aus BELGIEN (Wallonien)</h2> <h3 style="margin: 0;">vom 11. – 17. November 2007 in Düsseldorf</h3> <p style="margin: 0;">(An- bzw. Abreisetag)</p>	Passbild  neuesten Datums  mit Namen hier  aufkleben
---	--	--

## B E W E R B U N G

(Bitte mit Schreibmaschine oder am PC ausfüllen. Der Bewerbungsbogen kann per E-Mail unter [pad.beissner@kmk.org](mailto:pad.beissner@kmk.org) angefordert werden.)

<b>Herkunftsland</b>	<b>B E L G I E N</b>
----------------------	----------------------

<b>Name</b>			<b>Vorname</b>		
<b>Geburtsdatum</b>		<b>Alter</b>		<b>Geschlecht</b>	
<b>Straße</b>					
<b>Postleitzahl, Ort</b>					
<b>Tel.</b>	(bitte Ländervorwahl + Städtovorwahl + Telefonnummer angeben)				
<b>Mobil-Telefon</b>		<b>E-Mail</b>			

### 1. Angaben zur Schule

<b>Name der Schule an der Sie tätig sind</b>					
<b>Schulart</b>					
<b>Straße</b>					
<b>Postleitzahl, Ort</b>					
<b>Tel.</b>	(bitte Ländervorwahl + Städtovorwahl + Telefonnummer angeben)				
<b>Telefax</b>		<b>E-Mail</b>			
<b>Gegenwärtige Funktion in der Schule.</b>					
<b>seit wann erteilen Sie Deutschunterricht</b>					

welche Altersgruppen / Klassen unterrichten Sie in deutscher Sprache (in Klammern Zahl der Wochenstunden)?

Alter		Klasse		( )	Alter		Klasse		( )	Alter		Klasse		( )
Alter		Klasse		( )	Alter		Klasse		( )	Alter		Klasse		( )
Alter		Klasse		( )	Alter		Klasse		( )	Alter		Klasse		( )

Unterrichten Sie auch andere Fächer?

JA

NEIN

Wenn ja, welche (in Klammern Zahl der Wochenstunden)?

--

Haben Sie während der letzten **4 Jahre** an Fortbildungsveranstaltungen in Deutschland, die aus öffentlichen Mitteln finanziert wurden, teilgenommen?

JA

NEIN

Wenn ja, nennen Sie bitte Veranstalter, Ort und Datum


Name	<input type="text"/>	Vorname	<input type="text"/>
------	----------------------	---------	----------------------

## 2. Steckbrief

Zur besseren Vorbereitung für die Kursveranstaltungen möchten wir Sie bitten, folgenden kleinen „Steckbrief“ auszufüllen.

a) Was ich von einem Fortbildungskurs in Deutschland erwarte und lernen möchte:

<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

b) Welche Erfahrungen bringe ich in den Kurs ein:

<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

c) Besondere Hinweise für Unterbringung bzw. Verpflegung (z.B. Raucher, Vegetarier, Diätvorschriften usw.):

<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

## 3. Im Notfall ist zu verständigen:

Name	<input type="text"/>	Vorname	<input type="text"/>
Straße	<input type="text"/>		
Postleitzahl, Ort	<input type="text"/>		
Tel.	<input type="text"/> (bitte Ländervorwahl + Städttevorwahl + Telefonnummer angeben)		
Telefax	<input type="text"/>	E-Mail	<input type="text"/>

## 4. Bedingungen

Im Falle einer Teilnahme am Fortbildungsprogramm verpflichte ich mich, alle Veranstaltungen zu besuchen und aktiv mitzuwirken.

<input type="text"/>
----------------------

Ort, Datum

<input type="text"/>
----------------------

Unterschrift